

Előfizetési feltételek:

Egy évre . . . . 10.— Pengő  
Hét hónapra . . . . 5.— Pengő  
Három hónapra . . . . 2.50 Pengő

TELEFON 98

# BARS

Ára: 20 fillér

Hirdetések: díjszabás szerinti. Gyakori hirdetések és velünk összeköttetésben álló hirdetői irodák árengedményben részesülnek

Alapította: HOLLÓ SÁNDOR

## KÖZMŰVELŐDÉSI ÉS TÁRSADALMI HETILAP

A közliratok a szerkesztőséghez küldendők  
Közliratok vissza nem adtnak  
Felelős szerkesztő: Dr. KERSÉK JÁNOS

Megjelenik minden vasárnap reggel

Főmunkatárs: Dr. KERSÉK LÁSZLÓ

A hirdetések, előfizetések és a reklám-  
cíkokat a kladóhivatalba kérjük küldeni  
Felelős lapkiadó: HORATSIK PÁL

## A születés misztériuma

Irta: KOPERNICZKY KORNÉL

Egy lélekemelő fenséges gondolat május első vasárnapját, tehát a mai napot, az „anyák napjává” avatta. Ennek az ünnepi napnak az a hivatása, hogy az emberiség legnagyobb kincsét évről évre fényesebbre csiszolja, az anyai szeretetet glorifikálja.

Ma minden gyermeki fő mélyen meghajlik az anyai szeretet örök szent forrásá felett. Az a hivatása ennek a napnak, hogy szellemével keresztül-kasul járja, megihlessen a legkeményebb férfiszíveket is, hogy azok rádöbbenjenek arra a titokzatos szent csodára, amely a legáldozatosabb a világban, magassága be nem látható, mélysége megmérhetetlen, mert ilyen hatalmas az anyai szeretet.

Ennek a napnak az a rendeltetése, hogy a legkeményebb férfiszívet is olyan lágygá formálja át, hogy az képes legyen feltogni és értékelni az anyai szeretet lángoló tüzeit, amelyből az emberiség örök életének forrása táplálkozik. Mert abban a pillanatban, amidőn valamelyes csoda folytán kialakna az anyai szeretet forrásának szent tüze, kiveszne maga az emberiség is ezen a földön. Mert az anyai szeretet olyan, mint a mindenekeletet nap. Az anyai szeretet népesíti be az egész világot emberekkel s tartja életben őket.

Bizonyára azért nem olyan szivtelenek a gyermekek — mert minden ember gyermek, édesanyjának gyermeke — hogy ne tudnák, ne éreznék ezt, csak nincs idejük felette elgondolkozni a mai élet idegeket tépő rohanása közben. Ezért van szükség egy állomásra, ahol megállítjuk az élet zugva száguldó expresszvonatát s leszállva róla átülünk arra a motorosvonatra, amely virághimes májusi illatos réteken keresztül a lélek birodalmába visz el bennünket. Engedjük most magunkra szállni május bűbajos varázsát s ebben a madárcsicsergéstől zengő megnyugtatóbb világban alkalmunk van a magunkbászásra. Itt azután meghajthatjuk fejünket, bevallhatjuk önmagunk érző embersége előtt, hogy bizony gyarló, gyakran botló lények vagyunk, akik sokszor vétettünk az anyai szív ellen is, mert személyeket és dolgokat, szokásokat és tárgyakat néha, talán gyakran

is, közelebb eresztettünk magunkhoz, mint azt a dús gazdag adományozót, akitől életünket kaptuk. Szégyenkezve vallhatjuk be, hogy bizony az ember hálátlan teremtménye az Istennek. A mai vasárnapon ez a szent kötelesség, a magábaszállás erényének gyakorlása, terheli az egész emberiséget.

És Ti, magyar anyák, akiket nem az Egyház, hanem a Haza avatott szentekké és mártirokká, akiknek a szíve sajog és gyászoló lelke vérzik, Ti vagytok legnagyobb tanúbizonyságtevői az anyai szeretet nagyságának, Ti, akik a legnagyobb áldozatot hoztátok a Hazáért, a magyar közösséget. Ti nagyobb hősök vagytok a harcban elesett hőskönl is, mert a Ti tájdzalmatok hosszabb ideig tartó, mint hősi gyermekeiteké. Ti felétek ma megkülönböztetett tisztelettel fordul az egész ország.

A mai nap nem lenne teljessé, hogyha csak az ártatlan gyermekek, az ifjuság áldozathozalától lenne ilatos, szenteljenek a felnőttek is az anyai szívek oltárán. Az élet teljességéhez, a természet örök körforgásához tartozik nem csak a májusi fakadás, hanem a gyümölcsöt adó áldott nyár évente visszatérő fordulója is s ugyanigy, amint a szülőktől ered a gyermek, idővel a gyermekből is termő töke, boldog szülő lesz. Itt mered elénk a nagy miért: Miért fenségesebb és áldozatosabb mégis az anyai szeretet a gyermeki szeretetnél? Miért tud mélyebben, örökre tartóbban szeretni az anya, aki szeret még akkor is, amikor gyermekei már rég eltávolodtak tőle?

Erre a választ a születés nagy misztériuma adhatja meg, aminek az anya érző részese volt, de leánya még csak előtte áll. Szereti az embert a virágillatos május is, de ugy érezzük, mégis nagyobb ennél az áldott nyár szeretetének ránsugárzása.

## Léva m. város közkönyvtárának működése

Léva város könyvtárának a napokban tartotta ülését Schubert Tódor kormányfőtanácsos elnökletével, aki meleg szavakkal bucsutatta el a pénztárosi tisztségről idős korára és megrendült egészségi állapotára való tekintettel lemondott Banyai Ferencet, aki a közkönyvtár megalakulása óta nagy bürgossággal és buzgalommal intézte annak pénztári ügyeit. A távozó pénztáros érdemeit jegyzőkönyvében örökítette meg s a pénztárosi tiszttel átmeneti időre Vojtás István könyvtárügyi tagnak adta át. Majd a folyó ügyek letárgyalása után Koperniczky Kornél könyvtáros terjesztette elő jelentését a könyvtár 1940. évi működéséről. A jelentést a tanács egyhangú közönséget fogadta el s a Barsban közzétenni rendelte.

A jelentésből az alábbiakat közöljük: Az utód a nagy elődnek tartozik azzal, hogy első könyvtári jelentésében hálával emlékezzék meg róla. Hálával és szeretetteljes elismeréssel kell megemlékeznünk Kriek Jenőről, könyvtárunk első vezetőjéről, aki aggodorát megcáfoló fiatal lélekkel és határtalan lelkesedéssel alapozta meg Léva város közkönyvtárát s a tudós pedagógus avatottságával és hozzáértésével építette ki városunk egyik legértékesebb kulturális intézményét. A mi kötelességünk most és ezután az lesz, hogy a régi jó alapra építsünk tovább, hordjuk és rakjuk rá a könyveket, mint valami szellemi téglákból építünk újabb kultúrabyátákat, amelyek alkalmasak lesznek arra, hogy a város közönségének, a könyvtár olvasóinak szellemét, műveltségét magyar nemzeti tekintetből is kedvező irányban formálják és alakítsák tovább.

Ezzel kapcsolatban rá kell mutatnunk arra az öröndetes jelenségre, hogy az ifjusággal különösen élénk könyvforgalmat bonyolítunk le. Egy-egy könyvtárora alkalmával 20—25 diákok szolgálunk ki, akik főként versek, történelmi, irodalmi, nyelvészeti és művészeti műveket keresnek, így tehát biztos megállapíthatjuk könyvtárunk nevelő, oktató és jellemformáló hatását mai társadalmunkban.

Érdekes ezt számadatokkal is megerősíteni. Az 1939. évben a „C” szakban, az ifjusági részben meg csak 541 mű volt forgalomban, ez a szám az 1940. év során már 879 műre ugrott fel. Ez azért is öröndetes, mert az ifjuság lelkében esetleg a tudat alatt még ott vibráló cseh iskolai hatásokat a magyar nemzeti nevelő irányú könyvek — amelyekhez ilyen szabadon csak most, a felszabadulás után juthat hozzá — végleg s örökre kioltik.

Az ifjuságnak ez a lelkes érdeklődése kötelességünké teszi, hogy könyvtárunk ifjusági anyagát megfelelően fejlesszük, ezzel az ifjuságot a könyvtár részére megnyerjük, a könyv szeretetével rászoktassuk, miáltal a könyvtár jövőbeli olvasó közönségének a táborát is növeljük.

Könyvtárunk tagjainak tulnyomó része meg a nők köréből kerül ki, akiknek lelki-életét kielégítik a szórakoztató regények, erre mutat az is, hogy a könyvtár legnagyobb forgalmát regényekben éri el. Noha a regények is alkalmas eszközei a közművelődésnek, mert más vidékek, idegen országok, más népek életéről, különböző társadalmáról ad képeket, leírásokat és élettudósításokat, de

ing sem bír azzal a szellemi hatással, mint az ismeretterjesztő művek: nevezetesen az irodalom, nyelvészet, művészet, földrajz, utleírás, népművészet s a természetudományos művek, melyek ilyen kisvárosban inkább a férfiak érdeklődési körébe vágnak, de a könyvtár kulturaterjesztő feladatának főként ezeknek a műveknek a kézbeadása felel meg.

Ezt a célt érhetjük el a férfi ifjúságnak a könyvtárba szoktatása által, mert az az ifjú, aki diákkorában megszerette a könyvtárat és benne a komolyabb irodalmat, az felnőtt férfi korában is barátja lesz a könyvtárnak és igénylője az ismeretterjesztő komolyabb irodalomnak a végeredményben ez lesz a nemes szórakoztatáson felül az igazi kulturaterjesztés is, amely ideálként kell lebegjen a könyvtár vezetője előtt. E tekintetben örvendő tény gyanánt kell megállapítanunk azt, hogy az egyszerűbb néposztály tagjai kulturigényük kielégítését keresik könyvtárunkban. Ugyanis a könyvtár munkás tagjai nem a szórakoztató irodalmat keresik; legfőképpen a munkások azok, akik lelki művelődésük eszközeit látják a könyvtárban s csak a komoly ismeretterjesztő irodalmat keresik. Léva szellemi életének ez a felvillanó fénye szintén világosságot vet arra a szerepre, amit könyvtárunk a népi kultúra fejlesztése terén végez s jövő feladatát is megzabálja.

Kortörténeti szempontból és a könyvtár éléte történetének szempontjából is érdemes megörökíteni, hogy a könyvtár igen élénk forgalmat bonyolít le gazdasági vonatkozású művekben is, pl. angoranyul tenyésztés, kertészet s baromfi-tenyésztés. Ebben az a figyelemre méltó jelenség, hogy e könyveket nem gazdák, hanem a könyvtár zsidó olvasói forgatják, az érdeklődési körük a szórakoztató művek helyett gyakorlati irányba fordult.

A könyvtár forgalmáról az alábbi statisztika ad számot:

Az 1940. évben a szokásos nyári könyvtárrendezési szünet mellett februárban a fűtési miséria miatt egyhavi szünetűlt is volt, minek következtében a könyvtárhoz látogató száma 69-re csökkent. Beszerezett tagok száma 1940-ben: 229. Könyvváltók száma: 2722. Kiadott könyvek száma: 8875 mű, 9822 kötetben.

Örömmel állapítom meg, hogy az 1940. évi forgalom 1342 művel felühaladta az 1939. évi forgalmat.

Szakok szerinti megoszlás: A. Versek és szinművek: 241. B. Regények, elbeszélések: 6809. C. Ifjúsági művek: 879. D. Történelem, életrajzok: 91. E. Földrajz, utleírás: 84. F. Irodalom, nyelvészet, művészet: 120. G. Bölcsészettudomány: 89. H. Természetudományok, technika: 131. I. Jog, államtudomány: 9. K. Vegyesek: 3.

Könyvállományunk az 1940. év végén a beszerzési napló tanúsága szerint 11460 kötetet. 1940. évi beszerzés 243 kötet. Ebből ajándék Preiner Gyulától egy ifjúsági mű, dr. Viktor Gabriella: A pataki vár gyöngye. Az Erdélyi Helikontól Kriza János: Erdélyi tájzótár. Székesfehérvár szab. bír. város polérmesterétől: Székesfehérvár ötvenévi év: 1938. Egy mű. Horaitik Pál az idén is ajándéku küldte a Bars beiktott példányát.

A Finn költárság első kézügye: a Kalevala jubileumi dissziációja, a budapesti finn követ sajtóközleményeinek. A finn-magyar testvériség egyik becses emléke gyanánt öröszük könyvtárunkban ezt a szép művet s különös megbecsülése jeléül díszesebb kötet szándékunkra adni neki.

— VÉGETÉRTEK A NÉPMŰVELESI TANFOLYAMOK. Léva város Népművelési Bizottsága idén 4 tanfolyamot rendezett. A magyar nótá tanfolyam előadója Korenty Sándor, a gépírási tanfolyam előadója Tóth Kálmán, a néphimzési tanfolyam előadója Vargha Teréz, a varró tanfolyam előadója Lányi Józsa és Gaál Dossó voltak. A tanfolyamok jól sikerült vizsgával végződtek. A vizgabiztos Feja Tibor népművelési gondnok volt.

## A vármegye jóváhagyta Léva villamossági szerződését

Léva város képviselőtestülete kedden rendkívüli közgyűlést tartott, amelyen az áramszolgáltatásra vonatkozó szerződés végleges szövegét állapították meg. Jelenítettük már, hogy a bizottságok alaposan megvitatták a szerződés minden pontját. Nagy körültekintésre volt szükség, mert a szerződés viszonylag hosszú időre, negyedszázadra kötik. A keddi közgyűlésen megjelent a szerződést kötő fél, a Győri Ipartelepek R. T. mint a Középszeváskai Elektroművek R. T. magyarországi vállalatrésze képviselőjében Cimmermann Aladár kassai igazgató, aki megette a részvételét a Léva városa által szerződés egyes pontjaira tett módosító kivanásaira.

A keddi közgyűlésen külsőnösen nagy vita alakult ki a közterhek viselése tekintetében.

A vitában dr. Korpás László, Boros Béla és mások vettek részt. Végre is abban állapodtak meg, hogy ezen áramszolgáltatási ügylet után járó mindennemű köztelér, forgalmi adó a lévai villamostelep terhel, ugyancsak ezt fogja terhelni a jövőben rendeltileg vagy törvény útján megállapított mindazon illeték vagy egyéb köztelér, amelyek a vonatkozó rendeletek és törvények értelmében az áramfogyasztási ügyletet a jövőben terheli fogják. Természetesen ide nem értendő az áramszolgáltatásból a Győri Ipartelepek R. T. által elért nyereség után kivetett társulati vagy egyéb adó és ennek járuléka, melyeket a Gy. I. R. T. tartozik fizetni.

A szerződés értelmében a Győri Ipartelep R. T. elismeri a lévai villamos telep kizárólagosági jogát, mely szerint Léva város mindenkor közüzemgazdálkodási területén csak a lévai vill. t. jogosult áramot szolgáltatni. A Gy. I. R. T. részére a lévai vill. t. biztosította azt a jogot, hogy a Schoeller üzemeknek, a dohánybevalónak, Monaco-tégisgyárnak és Lászlómvárnak közvetlenül szolgáltatson áramot. — Az évi maximális igénybevétel kétszer kilowattórás kihasználásig a lévai vill. t. kilowattórákért 13 fillért, az ezen felül átvett minden kilowattóra után 10 és fél fillért fizet. Ha a Gy. I. R. T. valamely közszéknél azonos feltételek mellett 0,5-ször árat szabna, akkor Lévának is köteles azt engedélyezni. Amidőn a szerződés jogerősé válik, a Gy. I. R. T. Lévának százezer pengő tartamengedményt fizet. A tartamengedmény visszafizetésére pro rata temporis csak az esetben van igénye a Győri Ipartelep R. T.-nak, ha a jelen megállapodás Léva hibájából 25 évnél hamarabb szünet meg. Kamattérítés nem jár.

A szerződést a közgyűlés elfogadta s az már másnap a vármegye kisgyűlése elé került. A kisgyűlés a szerződést azzal a megokolással, hogy az az iparügyi minisztérium közbejöttével készült, így tehát előnyös a városra, egyhanguan jóváhagyta.

## BERLINI LEVÉL

(K. K.) Három héttel ezelőtt kezdődött a nagy német támadás, most pedig már be van fejezve. Jugoszlávia volt: Ettűnt a térvépről éppennyug, mint a többi versaillesi és trianoni tákolmány. Minden egyes esetben Magyarország visszakapott egy-egy annak idején könnyen elrabolt részt. Magyarország, amely két és fél évtizeden keresztül nyugodtan és bizalommal várt, hitt és remélt, ez alkalommal fegyveres kézzel volt kénytelen elvitatathatlan jogainak védelmezése érdekében sikra szállani, és jól tette! Alig néhány hónappal ezelőtt kötöttük meg a magyar-jugoszláv barátsági paktumot és Magyarország jó hiszében és a béke, valamint a jószomszédság érdekében hajlandó volt a trianoni békediktátum eme még létező óriási igazságtalanságát elkönyvelni, de mit ér egy barátsági szerződés, ha csak az egyik, a becsületesebb fél tartja be, míg a másik, ebben az esetben a szerbek, bandákat fegyvereznek fel, hogy magyar kisebbségeiket terrorizálják,

gyilkolják és bántalmazzák? Minden szerződés előfeltétele, hogy a két szerződő fél ezt loyálisan betartsa, de nem lehet megkövetelni, hogy az egyik a szerződés erkölcsi kötelezettségeit teljes egészében magára vállalja, míg a másik fél csak alkalmassá eszközök tekintti arra, hogy időt nyerjen újabb támadás előkészítésére. Magyarország a barátsági szerződéssel együtt áldozatot hozott. Ha Jugoszlávia államalkotó népe, a szerbek máséktól döntöttek, úgy vessék magukra, ha a következmények államuk felosztását jelentették. A moszkvai távirati iroda szemrehányása nem változtat semmit a tényeken és az igazságon.

Jugoszláviában a magyar fegyverek beszéltek. A bécskai és bányási magyarokat nem a zold asztal áldozatkészsége szabadiotta fel a szerb iga alól. Nem adományt kapunk, hanem honfoglalást végeztünk, magyar katonák vérükkel szereztek vissza ezt az ősi darab hazát. A miénk marad, skárhogviszid bízunkat a londoni rádia zsidója! A miénk volt, a miénk marad! Az ember joggal kérdezheti, hogy a Simovic féle szerb kormánytól mi lehetett nagyobb: a végtelen rövidlátás, vagy pedig az óségi szerb öntelenség? Úgy látszik, mind a kettő! De minden látalom mellett igazi katonák, még akkor is, ha nagyon rossz politikusok, mégis csak jobb itélőképességgel kell, hogy bírjanak katonai dolgokban. A szerb vezérkar és a politizáló tábornokok nemcsak azt bizonyították, hogy rossz, felette rossz politikusok, hanem még sokkal rosszabb katonák is. Mert Németország hatalmas katonai sikereit semmibe venni, a német véderő másfél évi teljesítményét felül egyszerűen elsiklani, a katonai rövidlátás netovábbja. A szerbek világháborúban a bator katonáknak bizonyultak a külháborúban, de ebben a szerezésellenül inszenzirozott kalandban a szerb katonák hősiessége csödtől mondott a tábornoktól kezdve a legkisebb katonáig. Más dolog hátetokról békés polgároknak lövöldözni és más bator és harcos ellenfelel merészen szembe szállani. A szerbek nemzeti nevelése ugyanúgy csak a rendkívüli komitáció alakulatok querrilla harcraiban látta a jövő háborús siker titkát, tisztán erre a franktirőr harcra nevelte nemcsak a szerb ifjúságot, hanem az egész népet. Meg is itták ennek a harcmódnak a levét. Szerbia most az újjárendezés előtt áll, reményei most nagyon sivatár lehetnek! A rendháborogatóknak, az örökös perlekedőnek el kell tűnnie!

Az angol sevelnyújtás most látszik valódi minőségében. Először az angol diplomácia hizele, majd fenyeget, majd megvásárolja a jellemetlen politikusokat, segíteli ígér, mindent ígér és ha az illető nép a végveszedelem pillanatait éli át, egyszerűen elillannak. Soha annyira el nem árulta magát az angol diplomácia, mint ebben a háborúban! Norvégia, Lengyelország, Hollandia, Belgium, Franciaország, Szerbia ráfizettek, mert hittek az angol szónak. Görögországot most árulják el véglegesen, miniszterelnökeket meggyilkolják, ha a válság tetőfokán visszarántani kívánják népeiket és a legbrutálisabb eszközöket alkalmazták azok ellen, akik nem hajlandók Anglia járszalogján haladni. Először Egyiptom, azután Görögország, most pedig újból Egyiptomra került a sor. Az angol imádók mindig az angol katonai szivóságról, legendás bátorságáról beszéltek, de érdekes, hogy legálább ebben a háborúban mindig csak a bajba rántott nemzetek hagseregeire támaszkodnak, azoknak sorai mögé bujnak, hogy a kellő időpontban hősiesen megzúduljanak! Ott, ahol a német véderő alakulataival találta szemben magukat, ott mindig csak vereséget, csuf vereséget szenvedtek. Így volt Narwiknál, Nemzossban, Dänkirkhennél, Salonikiban és jelenleg Északafrikában. Az angolok nem akarják feloldozni saját katonáikat, hanem mindig csak az ágyutölteléknek becsapott népet. Ilyen politikával nem lehet világbirodalmat fenntartani. Az idők multak, a világ nagyobb része felismerő Anglia igazi szándékait és már nem hajlandó a tengerek kalózáit a világ urának elismerni.

# Egy falu a számok tükrében

Nincs még egy másik község Léva környékén, amelyről annyi közmondás járna, mint Vámosladányról. Messze környéken szállóige lett: „Jár mint Ladányba a ménykű.” Ennek meg is van az alapja. Vámosladány közelében lévő Gánye pusztja meteorológiai megfigyelő állomása jelenti a vidéken a legtöbb nyári zivatart. Természetes tehát, hogy a mennykő igen gyakori vendég itt. Ha a ladányi reformátusokat huzzák ezzel, ha marok székkel a visszavágással: Jár ám, de a katolikus toronyba! Vámosladányi katolikus temploma ugyanis fákkal körülvéve egy dombon áll, ezért a villámnak legjobb célpontja. A gyakori zivatárokkal függ össze a másik két közmondás is: „Éj, mint Ladány”, — „Sáros, mint Ladány”.

Igen sokszor emlegetik a ladányiakat a tornával kapcsolatban is. Messze földön nincs olyan híres tornás, mint Vámosladányban. A szomszédos falvak lakói úgy kinálják tornájukat a lévai piacson: „Tessék ladányi tornát venni!” Természetesen előbb körülnéznek, hogy nincs-e a közelben ladányi, nehogy leleplezze őket.

Sokan igyekeztek a ladányisoknak rossz híret is költeni a hamis tanúzással kapcsolatban. Ehez úgy jutottak a szegény ladányiak, mint a jókaiak a golyvához. Évtizedekig meg volt Jókán golyvás ember, csak egy. Ezt választották meg bírónak. Gyakran megfordult a járási székhelyen, a szomszédos falvakban. Mindenütt feltűnt a golyvásja. Azt gondolták, ha a bíró golyvás, többen lehetnek még hasonlók a faluban. Vámosladányban is akadhatott egyszer egy hamis tanu, ezt akarták általánosítani.

Van azonban Vámosladánynak egy nevezetessége, amit nem nagyon emlegetnek, pedig messze földön példaképpé lehetne állítani. Kevés községben foyik olyan élénk kultúrét, mint itt. Mégpedig nemcsak a felzárkózás óta, hanem azelőtt is, a cseh megszállás napjaiban. A vámosladányi magyar kultúrét létkötő ereje a SZMKÉ, melynek elnöke Szabó János gazda. Vele közösen működik a helyi Népművelési Bizottság, Hunor Bernát főjegyző elnöklésével. Mindkettőnek szellemi vezére Farkas Károly iskolafelügyelő, aki a szervezésben és a vezetésben kívül egymaga harminc előadást tartott. Rajta kívül a helybeliek közül közreműködtek: Hunor Bernát, Ábrahám Kornél, Nyitrai Sándor, Babirák József, Kecskés Miklósné, Cserepes Gáznál, Farkas Károlyné. Hunor

Bernátné, Horváth Zsigmond, Szabó János, a lévaiak közül: Dóka Sándor, Faja Tibor, Faja Tibor, Keményik József, dr. Kersék László, Kónya József, Korentay Sándor, dr. Lvidenrost Gyula. Szabó István, Alaksza Ambrus, Agárdy Zsigmond, Taby Sári, Turpinszky József, Szobya Emőke, Övagy Kató és Alaksza Tamás.

Nem szabad figyelmen kívül hagyni Vámosladány magyarságát, amely megjelenésével sikerre vezette a vámosladányi kultúrévadot. Ez évben prágig még tíz ünnepepy van hátra, mégis 3000-rel több látogató volt mint azelőtt. A legfréőbb idöben — november elejétől március eleiséig — átlag minden héten öt alkalommal rendeztek valamit, anélkül, hogy unalmas lett volna, vagy csökkent volna a hallgatóság száma. Összesen eddig 15 841 hallgató előtt folytak le a rendezések, akik közül 5765 férfi, 6231 nő és 3841 gyermek volt. Igen nagy sikerük volt a 12 esztiben megtartott vitelteképes előadásoknak.

Kultúrétét minden szombat este tartották, két-két előadással, Szabó János SZMKÉ elnök megnyitásával és a SZMKÉ nagyhatalú Hangos Híradóival. Összesen 50 előadás volt, a hallgatók átlagos száma 129, legkevésbében 37-en voltak az elsön, legtöbbször 200-an második alkalommal. Kisebör műsorul versék, énekek, zeneaszámok és népi játékok szolgáltak. 19 ünnepepyt is rendeztek. Ezenek 205 volt átlagosan az érdeklödök száma. A levontak részére 18 előadást tartottak, átlagosan 116 leveante előtt.

Mesedélután 15 esztiben volt. Érdekes, hogy nemcsak a gyermekeknek, de a felnötéknél is sikerük volt. Átlag 13 férfi, 52 nő és 64 gyermek volt jelen.

Rendeztek ezenkívül népvelési tanfolyamot 30 óráva, magyar népdal tanfolyamot 30 órában, roma. kat. egyházi énektanfolyamot 12 órában.

Nem hgyhatom ki Vámosladány község érdemes előjáróságát, mely ez évben — ha ideiglenesen is, de már eszernok tudott adni a népvelési munkának. Reméljük, hogy a jövőben is hasonló nemeslelkűséggel karolja fel a SZMKÉ és a Népművelési Bizottság munkáját. A szervezők és előadók pedig hasonló munkáddal és eredménnyel fogják kielégíteni Vámosladány magyar népe pártatlan és követésre méltó kultúraszereztetését.

FEJA TIBOR.

## A VÁRMEGYEI GAZDASÁGI EGYESÜLET

Léván április 30-án igazgatóválasztásmányi ülést tartott.

Az elnök tisztségét Tonhaiser Mihály igazgatósági tag töltötte be, aki bejelentette, hogy Farkas Geza egyesületi elnök betegesége folytán a megjelölésben akadályozva van. Majd Krajszik Jenő igazgató terjesztette elő jelentését, melyben rámutat a rendkívüli rossz időjárás viszonyokra, amelyek a mezőgazdasági munkát lényegesen hátráltatják. Rámutat arra, hogy az időjárás a három utolsó évben megváltozott, míg évtizedeken át a szárazság, aszály ellen kellett küzdenünk, most a túlságosan sok csapadék ellen s megállapítjuk, hogy ez ellen sokkal nehezebb védekezni. Meg mindig számoztóv az a terület, amelyet felszántani, illetve bevetni tudnánk. Őszi gabonavetésünk a tavalyi kedvezőtlen időjárás miatt vármegyénk területén mintegy négy—öt ezer kat. holddal kisebb területre csökkentek, ez már számoztóvön kevesebbiteni fogja kenyérmagváltat.

Hála Istennek, a vetések kinézése jó, fejlődésük ellen ezidőben panasz nem tehető. Fel kell hívniük gazdáink figyelmét az esetleges túl buja vetésekre, amelyek fejlődését, amennyiben még lehetséges, hengerléssel akadályozhatjuk meg, vagy kivánatos a megdélés ellen magyarrholdanként fejtrágyával 50—60 kg kénvasas káliumot alkalmaznunk, mely tavaly is hatásosnak bizonyult, ha a későbbi árpavetésre magyarrholdanként 40 kg pti só a gyors fejlődést fogja biztosítani.

Árpavetésről még vagy tíz napig ne vonakodjunk, az idő még sok mindent helyrehozhat. Tehát nem a vetések kinézésében van a hiba, hanem abban, hogy sok vetőmag még mindig a zsákban van.

Állataink ellátása nagy gondot okozott gazdáinknak s az erőtökarmányhoz való nehéz hozzájutás jogos es indokolt kifakadás tárgyát képezte gazdáinknak. Nem az erőtökarmányok hiányában van a baj, hanem abban, hogy a szétosztás és a hozzájutás nem volt kellőképen megszervezve.

A jelen külpolitikai helyzet a gazdától is alkalmazkodást követel. Beismerjük, hogy a mellöz-hetetlen rendszabályok szükségessége es elkerülhetetlenek s azoknak kiegészítései is vetjük magunkat, de azt joggal megkérdezzük a gazdaközönséget, hogy az intézkedés helyes es szakszerű legyen. Ne belessa meg a termelés folytonosságát, mert ezek a hibák intézkedések kiszámíthatatlan gazdasági károkat okozhatnak. Az ország lakosságának, katonaság élemezésének es a belső nyugalomnak a garanciája a termelés biztosítása.

Vármegyénk tehénállománya, tejprodukcióját sem mondhatjuk elegendőnek. Kiszáradtunk különösen a kormányzat által nyújtott beruházási kölcsönök felvételére serkentjük, amelyeket állító kibővítésére es építésre, valamint a tehénállomány szaporítására látunk szükségesnek fordítani, annál is inkább, mert hazánk nagy feladat előtt áll azon országokkal szemben, amelyek a háború dulta s nekünk a kedvező alkalomra fel kell készülnünk. A gazdáknak fizetett tejárral nem lehetünk megelégedve s ezirányban a Gazdasági Egyesület a szükséges lépéseket meg is tette. A vármegye közlegelői nincsenek megfelelő karban, a közlegelők létesítése es megfelelő állapotban tartása állattenyésztésünknek emiens érdeke.

A vármegyei Állattenyésztő Szövetkezet a törzskönyvezéssel eredményes munkát végez, mert hiszen a törzskönyvezés alapja az állattenyésztésnek. Itt még azt szeretnénk, ha kislejellezett, illetve tenyésztesre nem megfelelő állatok felhizlaltása es értékesítése rendszeresebben felkarolnánk.

Vármegyénk gazdaközönsége az ármegallapításnál történt hibákat bizony súlyosan érzi, akárcsak az ipari termelvények árnyaltalan magas árait, pedig még a mostani helyzetben is a gazdának meg kell kapnia termelvényeinek értékét, hacsak azt nem akarják elérni, hogy a termelés csödjé es az ország mezőgazdaságának válsága következék be.

Az igazgató jelentéséhez többen szölkát hozzá, így Ernst Károly, melkei plebánus, igazgatósági tag

aki a vetőmagvak kiosztását es annak jövőbeni megszervezésére javaslatát előterjesztette.

Honti Gábor igazgatósági tag kifogás tárgyává tett, hogy a burgonyának ármegallapítása most tavasszal épp olyan alapon történt, mint őszel, dacára annak, hogy a burgonyában ez idő alatt legalább 20 százalékos veszteség áll fenn.

Horváth gazdasági felügyelő, valamint Krajszik igazgató együttesen megállapítják, hogy a vámosladányi kiosztásánál bizonyos nehézségek merültek fel, de ezen nehézségek abban is állottak, hogy a gazdaközönség igényeinek bejelentésénél keson fordul az illetékes szervezethez. Ajánlják a gazdaközönséget a megszervezésre, hogy így a falu gazdaközönsége a szoros érintkezést a Gazdasági Egyesülettel fenntarthassa.

Krajszik igazgató beszámol még az Egyesület évi működéséről. Bejelent, hogy 1940. évben a bejelent tagok száma 266, 1941. évben bejelent új tagok száma 267, az összes taglétszám 533, továbbá bejelent, hogy Vámosmikolán az első gazdakör megalkult es ezeknek megszervezése folyamatban van.

Igazgató előterjeszti a Gazdasági Egyesület pénztári számadatát. Bejelent, hogy ezidőszent még sem a földművelésügyi miniszteriumtól, sem a vármegyétől adminisztrációs hozzájárulást az Egyesület nem kapott, így tagfizetésekéből s a vetőmag kiosztása után kapott jutalékokból fedezi kiadásait. Pénztári készlet április 30-án 1699 P 70 fillér.

Bejelent továbbá az igazgató, hogy az állattenyésztés fejlesztése érdekében kérelemmel fordul a földművelésügyi kormányzathoz, hogy az ország megfelelő vidékéről a kiszáradt teheneket es üszöket hozhassanak be, melyhez állami kedvezmény nyújtást kéri. Kérelmünk kedvező elintézésre esetén a gazdaközönséget az akció megvalósításáról értesíteni fogjuk.

Dr. Frídecky Ákos kam. tanácsos a gazdaközönség figyelmét felhívja, hogy a gabonamennyek kiállítására es a gazdáknak megfelelő vetőmag hozzájutására céljából a Mezőgazdasági Kamara tisztító gépeket fog rendelkezésre bocsátani. Örömeink ad kifejezést, hogy a vármegye mezőgazdasági fejlettsége, a vetések kinézése itt semmi aggodalomra nem ad okot, sőt megállapítható a kiszáradt magas mezőgazdasági kultúrája is.

K. J.

— FELVÉTELE A SIKETNÉMEK LOSONCI ALL. INTÉZE ÉTBE A siketnémek losonci m. kir. Állami intézete igazgatósága az 1941—42. tanévre felvétel hirdet. Felvételt nyerhetnek mindazon 6 éven felüli, de 10 éven aluli siketnéma gyermekek, kik más testi, vagy lelki fogyatékosságban nem szenvednek, továbbá mindazon tanköteles korban lévő siketnémek, kik a visszacsatolás előtt valamelyik szlovák nyelvű tanintézetbe jártak, de magyarországi illetőségűek. Szegénységi alapon az internátusi elhelyezés ingyenes. A nagyobb leányok a szövö es varrásokolában, a fiúk az intézet keretében nyernek kiképzést. A varrásokola elvégzése után, leányöndevőkeiknek női szabóságok lesznek. A felvételi iránti kérvények június hó 1-ig nyújthatók be az intézet igazgatóságához, mely a felvételre vonatkozó felvilágosítást is megadja.

## Az árvizkárosultak javára

Eddig befolyt:	1044.73 P
özvegy Hoffmann Istvánné	10.— P
Deutsch László	5.— „
Összesen:	1059.73 P
Főispáni hivatalnál	1.485.15 „
Eddigi gyűjtés eredménye	2.544.88 P

## ÉLETE...

Irtá: DEAK GIZELLA.

Az élet végtelen kegyelém,  
Megkeresett nehéz kenyérén,  
Morzsolód napjaid... évek mulnak...  
Szeméidből sokszor könnyed hullnak...  
Küzdés, kegyelem, erény,  
Az élet halkodó peremén — Jársz...  
Mi az, ami találsz?  
Veled van az élet, a gyász!  
Ami az öledbe némán hullik...  
Észrevétlen, minden elmúlik...  
S végül — marad — egy vadvirágos mező,  
Elfejtett... gyászos... búss... temető.

Vásárigazolványok Nyitrai és Társa könyvesboltjában kaphatók.

## KOLONFÉLÉK

— BARS-HONTVÁRMEGYE TÖRVÉNYHATÓSÁGI BIZOTTSÁGA szerdán kiugyűlést tartott. Koczor Gyula főispán e nőki megnyitójában hálátelt szívvel emlékezett meg a Délvidék visszatéréséről s a közönet szavával üdvözli a vitéz magyar honvédséget. A honvéd megint bebizonyította, hogy nem marad mögötte a világ egyetlen katonájának sem. A gyorsan váltakozó események azonban arra is figyelmeztetnek bennünket, hogy napról-napra fel kell készülnünk olyan eseményekre, amelyekre előtte való nap még nem is gondoltunk. Arra kéri a törvényhatósági bizottság tagjait, hassanak oda, hogy mindentű megértsék a lelki felkészültség szükségességét. A lelki felkészültség egyik jele: megérteni a mai idők intézkedéseit. Nemzetünk létét és hazánk területét a teljes szellemi felkészültség állapotában tudjuk biztosítani. A kiugyűlés nagy helyesléssel fogadta a főispán megnyitó beszédét, majd áttért a tárgysorozat tárgyalására. Jövahagyta Léva város szegődőményes és állandó munkássainak illetményrendezését; Verébely vágóhídi szabályrendeletét; Zaeliz község övönőjének fizetéshezjárulását; a község hozzájárulása 30 százaléka, a többi a belügyminisztérium felezi. Hontvársány község megtagadta a Szikincehidnek helyreállítását, azzal a megokolással, hogy nem a község építette. A kiugyűlés új határozathozatalra utasította a községet, mert a hid közlekedési közlekedését szolgálja. Jövahagyta Léva vágóhídi stb. szabályrendeletét, valamint a hátralekös 15 ezer pengős inségjárulék felhasználását közmunkára. Jövahagyta számos község szervezeti szabályrendeletét, állatelluhullási segélyeket osztott ki. Faközvevény községnek 14 ezer pengős államségély felvételét engedélyezte körjegyzői iroda építésére. Az alispán bejelentette, hogy a megyei autót szerencsétlenség érte, összetörtött. Miniszteriális szakértők szerint nem érdemes megjavítani, hanem értékesíteni és új kocsi vásárolni. A kiugyűlés a vásárlásra tízezer pengős hitelkeretet engedélyezett. A visszacsatolt felvidéki területen a vásártartási jogokat újra rendezik s csak azok a vásárosok maradhatnak újabb engedély nélkül érvényben, amelyek, mint pl. Ipolyság, királyi engedélyezésűek. Léva részére az eddigi számu vásárljogot kéri a kiugyűlés, vagyis hat kirakodó és 12 állat vásárt, Nagysalló részére 8—8, Kálna részére 6 állatvásárt, Garamszentgyörgy részére 2—2, Verébely részére, mivel az egész járásban csak Verébelyben tartanak vásárokat 8—8, Hidvég 6—6, Pászto 5—5, Ipolynyák részére 4 kirakó és 4 állatvásár engedélyezését kéri.

— A LÉVAI KASZINÓ rendkívüli kiugyűlése május 8-án, csütörtökön délután 5 órakor lesz megtartva. A Kaszinó vezetősége ezuton is felkéri tagjait a megjelenésére.

— EMLÉKTÁBLÁVAL JELÖLIK MEG A LÉVAI LAKTANYÁT. 1918 novemberében a lévai öreg honvéd laktanyából indult ki az első fegyveres ellenállás gondolata a belső felforgató elemek és a betolakodó cseh meg szálló csapatok ellen. E magasos gondolat szülőhelyét, a lévai öreg honvéd laktanyát, emléktáblával készült megjelölni a Pálmay-csoport bajtársi köre. Az emlékművet az ellenállás megszervezőjének, néhai Pálmay Ernő századosnak bronz dombortüvével fogják disszíteni. A leleplezési tőnepélyt nagytáborozással költik össze, amely alkalommal kerül kiosztásra a Nemzetvédelmi Kerest is. Az emlékmű költségeit a Pálmay-csoport bajtársi köre a bajtársi körében lefolytatandó gyűjtés útján teremti elő.

— A LEVENTENAP május 18-án lesz megtartva teljesséppé másorral.

— BORJUÁGÁSI TILALOM VÁRMEGYÉNKÉBEN. A közellátási minisztérium rendeletet adott ki, mely szerint az ország egyes területein, így vármegyékben is üszőborjura vágási tilalmat rendelt el.

— KINEVEZÉS. A közellátási miniszter a m. kir. Kerestdelmi Hivatal lévai kirendeltségénél működő Csaba Keller Dénes főtitkárságot a főfelügyelő rangoszályába főelőadóvá nevezte ki.

— SZEMÉLYI HIREK Einbeck Jenő gimn. tanár családi nevét belügyminiszteri engedéllyel Vasteleki-re változtatta. — Podhradszky Kálmán gimn. tanárt felettes hatósága augusztusi hatállyal a csongrádi áll. gimnáziumba helyezte át.

— FEJTA TIBOR MÁJUS 10-ÉN délieltől 11 óra 5 perckor „Látogatás a lévai muzeumban” címmel tart előadást a kassai rádióban.

— A NEMZETVÉDELMI KERESZTEK igénylésének ügyében a következő felvilágosítást kaptuk: A lévai albizottsághoz 887 igénylő érkezett be, ennél azonban több az igénylő, mert számosan közvetlenül a központhoz terjesztették be kérvényeiket. A központból eddig 220 feldolgozott igénylősi iv (ebből 12 párkányjárás) érkezett vissza a lévai albizottsághoz véleményezés végett. Az albizottság egyik feladata az is, hogy a kérvényező hűszere nemzethű magatartását és büntetlen előéletét is megvizsgálja.

— A KISALFÖLDI MEZŐGAZDASÁGI KAMARA tavaszi rendes kiugyűlést május 17-én, szombaton déleltől fél 11 órakor Esztergomban tartja meg. Előző napon, május 16-ár, pénteken délután 6 órakor ugyancsak Esztergomban választmányi és munkás szakosztályi ülést tart. A Kamara előreláthatóan autobuszokat indít Győről és Galántáról. Közlekebi adatokat idejében fogja a Kamara közléteni. (Dr. T.)

— AJÁNDÉKOZZUNK TOLLUT A HONVÉDKÖRHÁZAK RÉSZÉRE! A Magyar Vöröskereszt Központjának felhívására tollut gyűjt a lévai Oak. Ápolónői Szervezet a katonai kórházak és üdülőtelepek számára. A már hetekkel ezelőtt megindított gyűjtési munkálat végleges elintézése érdekében felkérjük mindazokat, akik katonáinkért legalább egy-egy párnára való tolluról letudnak mondani, küldjék minél előbb, az alább megjelölt gyűjtőhelyekre, hálás szívvel fogadott tollajándékukat. Schubert Tódorné, Kossuth Lajos-tér 7. l. em., Bányi Endréné, ev. Parochia, Kiss Istvánné, Tolstoj utca, Czibulka Edith, Horthy Miklós-ot, Pétery Margit, Ujtelep II. utca.

— ORGONAVIRÁGOS MÁJUS ELSJE az idén hová tűnt!?! Heteink Neptun jegyében telnek, vaj mióta bu l az eső, a gazdák és velük mindanyian aggódnak, az elmaradt vetések miatt. Április vége csálóká fényt cailogtatott meg előttünk, már-már azt gondoltuk, hogy a 24 fokos meleg április 30 ika a napfényes május előjele s legnagyobb meglepetésre május elsőjén hirtelen 13 fokra süllyedt a hőmérséklet. Az idei szent Márk napján annál buzgóbban szállt az ajkáról a buzasztelős fohász is. Áldd meg Isten vétéseinket!

— ISMÉT MEGKEZDŐDTEK AZ EGÉSZ ORSZÁG TERÜLETÉN A VASNAPOK. A fozozódó szükséglet miatt ismét megkezdődik a vas- és fémhulladékok gyűjtése az egész ország területén. A vasnapokat az ország társadalma eddig is lelkesen támogatta és a külföldi behozatal nehézsége következtében beállott hiányt az országos gyűjtés nagyszabán pótolta. A városok, falvak, tanák lakossága egymással versenyezve gyűjtötte a vas- és fémhulladékokat és a mozgalom iránt tanúsított megértő magatartásuk hozzájárult ahhoz. A megváltozott viszonyok következtében a behozatal még nehezebb lett, az ismét meginduló gyűjtésnek még nagyobb a jelentősége. Az új gyűjtési mozgalomba most már Erdély is bekapcsolódik és éppen ezért a Fémgyűjtő több, mint kétezer megbízottal indítja meg a második gyűjtési akciót. A gyűjtés még ebben a hónapban az egész ország területén megindul a kibővített szervezettel.

— A Franck cikoriakévé fokozza a kávéitalamatát és illatát, valamint szép aranyosbarna színet.

Késő a gátépítés, midőn megnevelkedvén az árvizek, elhatalmasodnak . . .  
Zrinyi Miklós.

## Amit meg kell írni

Itt a május és még mindig gaz virit a főtéri „parkban”. A rossz nyelvek szerint a városi bikák fogják lelegelni. Talán attól majd meggyógyulnak.

Létesítünk gyermekjátzó tereket az új parkokban.

Az angol hadsereg a „marathoni futásban” legyőzte a német hadsereget.

Egy társaságban arról beszéltek, hogy az utóbbi időben Léván feltűnő módon fogdosták össze a kutyákat a sintérek. A társaságbeli nők igen sajnálkoztak a sok szép fehér, tarka, kis és nagy kutyán. Valaki megkérdezte, hogy mit csinálnak az összefogdosott kutyákkal. „Természetesen agyonlövik őket” válaszolta az egyik városi ember. „De hiszen ez borzasztó kegyetlenség s állatkínzás! Miért van erre szükség? — mondotta az egyik gyengéd lelkű urnó. „Ugyan, de elmaradt emberek vagyatok” — válaszolta az egyik keményebb ur — „hát nem tudjátok, hogy Léván most nagy szükség van a kutyabőrre, mert azon fogják kapni az „ujfestsű magyarok” a nemességét, hát azért fogdoszák össze a kutyákat.”

Vegyék tekintetbe az intézetek és internátusok a rendkívüli helyzetet. Ne követeljenek a ruházat terén olyanokat, amit nem lehet megvenni.

— HOL TALÁUNK ÖCSKAVAST? Az eddigi tapasztalatok, valamint statisztikai vizsgálatok segítségével megállapították, hogy honnan származik a legtöbb öcskavas- és fémhulladék. A vizsgálatok 6 csoportba sorozták a lelohelyeket éspedig: 1. Az ipar használhatatlan gépei és gépalkatrészei, 2. A feldolgozó ipar hulladéka, 3. A mezőgazdaság kimustrált eszközei, 4. A különböző közműveknél felgyűlt öcskavas (rossz sinek, oszlopok, stb.) 5. A háztartások gyűjtése, 6. A közlekedés elavult használaton kívül helyezett berendezései (park kerítés, stb.) Ezek azok az öcskavas- és fémhulladék fozatok, melyek a rendszeres gyűjtési munka során leginkább figyelembejölnek.

## Köszönetnyilvánítás.

Mindazon ismerősöknek, jóbarátoknak és rokonoknak, akik felejtethetlen édesanyánk elhunyt alkalmából részvételükkel fájdalomukat elnyitették s utolsó utjára elkísérték, ezuton is hálás köszönetet mondunk.

Deutsch-család.

## Anyakönyei hivatal bejegyzése.

SZÜLETÉSEK: Prsa Ferenc és Szluka Szuzanna leánya Szuzanna — Komáromy Gyula és Szedlácsk Emília fia Ödön István — Hajnus Tamás és Rospizal Amália fia Péter — Nádasdi Kálmán és Gács Mária leánya Irén Erzsébet — Csiszer András és Knób Jolán fia Miklós.

HÁZASSÁGOK: Kis István ref. Lengyel Lenke ref. — Szokol Árpád r. kat. Molnár Erzsébet ref.

HALÁLESZETEK: özv. Weisz Miksán sz. Händler Berta 73 éves — Sáfár Lászlóné sz. Vrzala Julianna 32 éves — Vrancsik Jánosné sz. Dobrovodszky Vilma 32 éves — özv. dr. Azary Akosné sz. Gregersen Emma 81 éves — özv. Szekesváry Sándorné sz. Gaál Zsófia 78 éves.

Eladó egy jókarban levő kis jégsekrény, bővebbet Mikszáth utca 14. sz. alatt.

Megvételre keresünk Léva határában 5—6 hold szántóföldet. Cim a kiadóban.

Háromszobás összkomfortos ház azonnal kiadó Cim a kiadóban.

— MÁJUS 31-IG EL KELL FOGADNI A SIMAPEREMŰ ACÉL KÉTFILLÉRESEKET. A hivatalos lap keddi számában közzétett kormányrendelet a simaperemű kétfilléres acélérméknek recésaperemű acélérmékre való átcserélésére megállapított április 30-án lejárt határidőt október 31-ig meghosszabbította. A rendelet szerint a simaperemű acél kétfilléreseket átcserélés végett október 31-ig kell a Magyar Nemzeti Bankhoz beszolgáltatni. Ettől az átcserélési határidőtől függetlenül, a simaperemű acél kétfilléreseket magánosok csak május 31-ig, az állami és egyéb közpénztárak pedig csak június 31-ig kötelesek fizetési elfogadni. Ezért a közönségnek érdekében áll a simaperemű acél kétfilléresek átcseréléséről minél előbb gondoskodni.

— KI UTAZHATIK ÉL AZ ORSZÁGBÓL? Határátlépési korlátozás alá esik 18—60 év közötti lévő magyar állampolgár férfi, akár teljesített katonai szolgálatot vagy sem. A nők korhatára 16—50 év, tekintet nélkül foglalkozására és szakképzettségére. Ezeknek a magyar állampolgár férfiaknak és nőknek az érvényes utlevélén kívül a belügyminisztertől külön határátlépési engedélyt kell kérniük, ha Magyarországot el akarják hagyni. Ilyen engedélyt természetesen csak kivételes esetekben adnak.

## Hirdetmény

Hontvarsány község előljárósága közhírré teszi, hogy a tulajdonát képező Margit-fürdőt 3 évre haszonbérbe adja.

A bérlet kezdete 1941 május 15.

A bérbeadás zárt ajánlattétel útján történik. Az ajánlatok benyújtási határideje 1941 május 10.

A haszonbérbe-adás feltételei a köznap hivatals órák alatt a körjegyzői hivatalban megtekinthetők.

Hontvarsány, 1941 április 30.

Szabó László s. k. Bory Ernő s. k.  
körjegyző. bíró.

Bars és Hont k. e. e. vármegyék alispánjától.

Szám: 4608—1941.

TÁRGY: Bars és Hont k. e. e. vármegyék m. kir. honvédtisztképző akadémiái alapítványi helyének 1942—1943. tanévre való betöltésére pályázat hirdetése.

## Pályázati hirdetés

Bars és Hont k. e. e. vármegyék közönsége által a m. kir. honvédtisztképző akadémiákon létesített második alapítványi helynek az 1942—1943. tanévre való betöltése végett pályázatot hirdetek.

Az alapítványi hely elnyerésének feltételeit, a kérvény szerkesztésének és felszerelésének módját a Budapesti Közlöny 1941. évi április hó 23-iki 91. számának 2. oldalán megjelent „Pályázati Hirdetmény” és általános tájékoztató tartalmazza.

Az alapítványi helyet elsősorban a vármegye területén illetőséggel bíró szülők gyermeke, ilyen pályázó nem léteben máshol illetőséggel bíró magyar állampolgárok olyan fiai nyerhetik el, akik az erre vonatkozó szabályokban megszabott előképzettséggel bírnak és a megállapított egyéb általános kellékeknek is megfelelnek.

Pályázóknak az előírt okmányokkal pontosan felszerelt folyamodványai folyó évi június hó 10. napjáig nyújtandók be a vármegye alispánjához.

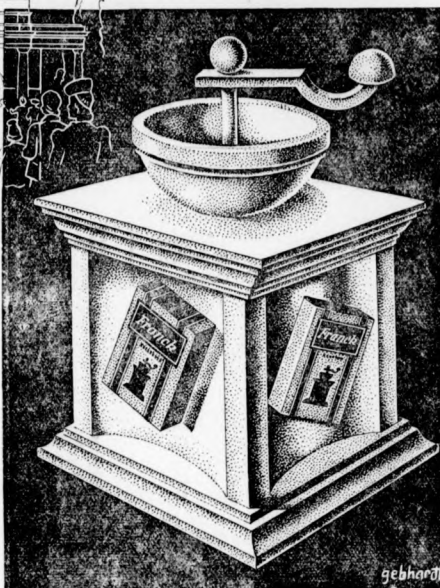
A később beérkező, vagy a hiányosan felszerelt folyamodványokat nem fogom figyelembe venni.

Léva, 1941. évi április hó 28-án.

SÁSKA DEZSŐ s. k.  
alispán.



A kávéfőzés  
történetéhez



Keressük fel...

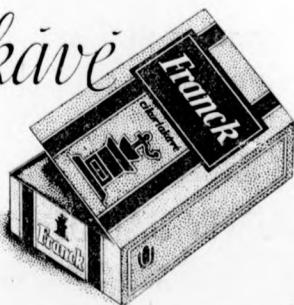
a Nemzetközi Vásárt és ott is izleljük meg, milyen pompás minden kávéitalhoz a <sup>fr</sup>Franck-cikóriakávé. Mindig előnyös ugyanis, ha a frissen megőrölt kávé mellett a kávéfőzéshez megbízható és odaváló cikóriakávé is használunk.

1828 óta viseli dobozán a <sup>fr</sup>Franck-cikóriakávé a megbízhatóság jelét: a kávédaralót. Azóta is mindig, mint szemnek és száznak kedves, igazi érték szerepel ez a gyártmány a fogyasztók előtt. És méltán! Sötétebb színt, kiváló ízt és tökéletes finom zamatot ad mindennapi kedves kávéitalunknak a



A megbízhatóság  
ismertetőjele!

Franck  
cikóriakávé



## APRÓ HIRDETÉSEK

Hirdetésekre való levélbeli érdeklődésekre ké-  
rünk válasza szolgáló levelezőlapot csatolni

**Ház,** lakás, üzlethelyiséggel együtt Báci  
utca 4. alatt azonnal bérebeadó. Ér-  
deklődni lehet dr. Mocsy Ába ügyvédnél,  
Léván. 41

**Eladó** ház forgalmas utvonalon, üzletnek,  
műhelynek alkalmas. Érdeklődni  
lehet Felszabadulás útja 23. 304

**Mindennemű** kézimunka tanítást  
méréskel díj mellett  
vállalok. Bővebbet Dobrovitzky Dohánytözs-  
ségben, Léva Bástya u. 2. 308

**Eladó** Vargahegyen egy szőlő pléhtetés  
hajlékkal és teljes felszereléssel,  
Kőpincéknél pedig egy pléhfedeles pince.  
Ördögh vendéglő. 310

**Keresek** 2 szobás öszkomfortos lakást  
lehetőleg a belvárosban. Cim  
a kiadóban. 311

**Szebeleczy** József uri szabó, Hu-  
nyady János utca 19,  
Újtelep, öltöny készítése 16 P, öltöny fordítása  
12 P, felöltő fordítása 15 P. 312

**Kifogástalan,** üzemben lévő, hasz-  
nált, kisfogyasztású  
motorkerékpár eladó. Mácsay utca 10. 316

**Pékség** két kemencével, teljes beren-  
dezéssel és ugyanott üzlethelyi-  
ség kiadó. Felszabadulás u. 5. 317

**Két** udvari szoba, konyha, éléskamra azon-  
nal eladó. Honvéd u. 1. 318

**Kifutófiut** azonnali belépésre felve-  
szek, — Singer Izidorné  
vegyeskereskedése. 319

**Jókarban** levő kerékpár azonnal el-  
adó. Kersék utca 11. 320

**Eladó ház** Vágóhid utca 15. 323

**Kiadó** a Koháry utca 30. számú házban  
2 szoba mellékhelyiségekkel és  
nagy kerttel. Bővebbet Koháry utca 44. 324

**Szülésznői** felszerelés betegség miatt  
eladó. Koháry u. 14. 326

## JÉGSZEKRÉNYEK

villamos hűtőszekrények, sörkimerőkészülékek,  
fagylaltgépek, jéggyártóberendezések.

**HENNEFELD** jégszekrénygyár  
Budapest VI., O-utca 6.  
Árjegyzék ingyen és bérmentve. T.: 112-026, 115-646  
**Nemzetközi Vásáron Iparcsarnok 30/b**

Tisztelettel értesitem Léva város  
és vidéke n. é. közönségét, hogy

**tollú-, tojás-, libamáj- és  
nyersbőrkereskedésem**

május 1-től Honvéd u. 7. sz. alól

**Felszabadulás út 7 sz.  
alá helyeztem át**

(a Kovács-étterem udvarába). —  
Kérem a nagyérdemű közönség  
további szives pártfogását. Mara-  
dok hazafias tisztelettel:

**ifj. SÁGHY JÁNOS**

a Magyar Bőripari Nyersanyagbeszerző  
és Elosztó r. t. barszmegeyi bizományosa.



### Fegyvergyári

vadász és céllövő fegyverek!

**Halászlati cikkek!**

Lőpor és robbantószer áruada,

**Varrógépek, kerekpárok**  
és alkatrészek.

**Gramofon** lemezek, legújabb  
felvételek.

**Baroska János, Léva**

Horthy Miklós-út 43. - Telefon: 130.

**Szakyszerű** javító műhely és  
kerékpár zománcozás.



**CHINDIN UJPEST**

A FUTOR és PEKK

eredeti gyári árban beszerezhető:  
**BERNÁTH és FENYVESI** cégnél  
LÉVA, BÁTI-U. 9-11.

**SIESSEN**

beszerezni az előírt

**léggóltalmi cikkek!**

Kérjen árajánlatot és  
árjegyzéket

**KERN TESTVÉREK**

nagykereskedéséül

**LÉVÁN.** Werbőczy-tér 1. sz.  
Alapított: 1881.  
TELEFON: 8. SZ.

## Üzletnyitás!

Értesitem a tisztelt n. é. közönség-  
get, hogy **Koháry u. 64. sz. alatt**

**zsbárus ipart**

nyitottam. Mindenféle ebbe vágó  
dolgot adok, veszek, sőt gumiert  
legnagyobb napiarat fizetek. Kérem tehát  
a szives megkereséseket. - Tisztelettel:

**AGG GYULA**

zsbárukereskedő.

## VÁROSI

**MOZGÓFÉNYKÉPSZÍNHÁZ**

Máj. 4. vasárnap 2-4, negyed 7 és fél 9 ó.

Békeffy István kacagató vigjátéka

**A miniszter barátja**

Fősz.: Páger Antal, Komár Julia, Erdélyi  
Mici, Németh Romola, Köpeczi  
Boocz Lajos és Dénes György.  
Magyar világhíradó.

Május 6. kedden negyed 7 és fél 9 ó.

Május 7. szerdán negyed 7 és fél 9 ó.

Május 8. csütörtökön negyed 7 és fél 9 ó.

Az idény legsikerültebb vigjátéka:

**Amanda két élete**

Fősz.: Fred Astaire és Ginger Rogers.

„UFA“ HANGOS HIRADÓ!

Máj. 9. péntek este negyed 7 és fél 9 ó.

Máj. 10. szombat este negyed 7 és fél 9 ó.

Máj. 11. vasárnap 2, 4, negyed 7 és fél 9 ó.

Máj. 12. hétfőn negyed 7 és fél 9 ó.

**Figyelem! Budapesttel egyidőben!**

Zsigray Julianna modern filmregénye:

**Tóparti  
látomás**

Nem mindennapi történet, izgal-  
mas, finom erotikus, mozgalmas,  
humoros.

Főszerepekben a közönség kedvencei:  
Tolnay Klári, Simor Erzs, Jávor  
Pál, Rajnay Gábor, Makláry Zoltán.

A legkimagaslóbb magyar filmalkotás!

MAGYAR VILÁGHIRADÓ!

**Elővételben biztosítsa belépőjegyét!**

Előközületben a következő hétre:

A legújabb dzsungelfilm:

**Zanzibár**

A Budapesten ma is műsoron lévő:

**Ma—tegnap—holnap**



**ÖRZESI DIJ:**  
havi 1 P-től.

Hogy éjjel nyugodtan aludjon és biztonságban érezze va-  
gyonát, őriztesse az altruisztikus alapon álló  
lévai Hadirokkantak, Hadiözvegyek és Hadiárvak

**Vagyonőrző Vállalatával**

(Iroda: Léva, Széchenyi utca 15. Telefon: 229.)

A ma élők közül nincs senki, ki a világháboruban többet  
veszített volna, mint ők. Támogatásuk hazafias kötelesség!